



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

800 Burrard Street, Room 219

800, rue Burrard, pièce 219

Vancouver, BC V6Z 0B9

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
219 - 800 Burrard Street
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Cotton Leno Weave Fabric		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C81-164008/A		Date 2016-07-07
Client Reference No. - N° de référence du client 21C81-164008		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier VAN-6-39023 (797)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-797-7820		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-07-05
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-15		Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Muller, Laura		Buyer Id - Id de l'acheteur van797
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-9911 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Solicitation No.
21C81-164008/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
21C81-164008

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
VAN-6-39023

Id de l'acheteur - Buyer ID
VAN797
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification 001

Questions suivante d'un soumissionnaire :

1) Question: Notre entreprise est établie aux États-Unis. Pouvons-nous présenter une soumission?

Répondre: Oui, les entreprises américaines peuvent présenter des soumissions. L'appel d'offres est « conditionnellement limité » aux produits canadiens. Autrement dit, si au moins deux soumissions accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien sont présentées, l'évaluation portera seulement sur les soumissions accompagnées de cette attestation; dans le cas contraire, toutes les soumissions seront évaluées. Cliquez [ici](#) pour en savoir plus sur la « Politique sur le contenu canadien ».

2) Question: Pouvez-vous divulguer le prix de la soumission retenue à titre d'information?

Répondre: Nous ne pouvons pas communiquer le prix comme tel. Les soumissionnaires peuvent toutefois consulter les prix des contrats antérieurs à l'aide de la fonction de recherche sur le site [Achatsetventes](#).

3) Question: Pouvez-vous indiquer l'utilité du 100% Cotton Leno Weave Fabric?

Répondre: Le tissu sert à fabriquer des couvertures.

4) Question: Pouvons-nous obtenir un échantillon de tissu de votre organisation?

Répondre: En raison de l'exigence selon laquelle les soumissionnaires doivent inclure DEUX (2) échantillons dans leur soumission (Partie 3 – Instructions pour la préparation des offres, Section V), aucun échantillon du tissu ne sera fourni.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT
INCHANGÉES.**